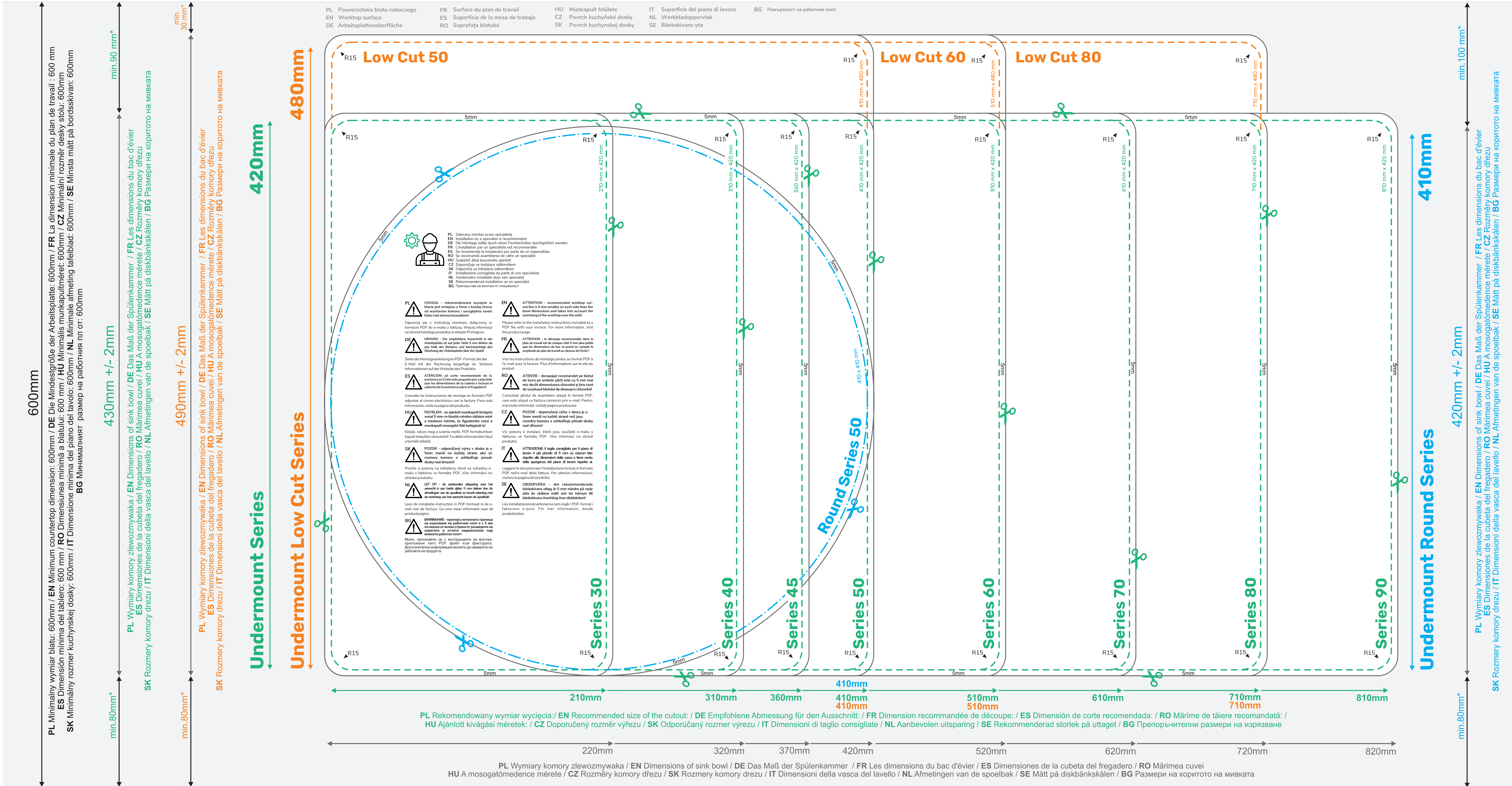


Undermount Series 30/40/45/50/60/70/80/90 + Round Series 50 + Low Cut Series 50/60/80

PL	Szablon montażu zlewu podwieszanego	RO	Șablon de instalare a chiuvetei suspendate	IT	Modello di installazione del lavello sottopiano
EN	Under-mount sink mounting template	HU	Alászerelőhely mosogató beszerelési sablon	NL	Instalatiejablon voor onderbouwgootsteen
DE	Montageanleitung für Unterbauwaschbecken	CZ	Šablona pro instalaci závěsného dřezu pod desku	SE	Undermount tvättställ installation mall
FR	Gabarit d'installation d'évier sous-plan	SK	Šablóna na inštaláciu závesného drezu pod dosku	BG	Шаблон за монтиране на подплотова мивка
ES	Plantilla de montaje del fregadero bajo encimera				

PL Legenda: / EN Key: / DE Zeichenerklärung: / FR Légende: / ES Leyenda: / RO Continut: / HU Jelmagyarázat: / CZ Legenda: / SK Legenda: / IT Leggenda: / NL Legenda: / SE Legend: / BG Легенда:

EN	Rekomendowana linia wycięcia blatu	CZ	Doporučená linie vyřiznutí otvoru v kuchyňské desce	PL	Wymiary komory zlewozmywaka	CZ	Rozměry komory dřezu
EN	Recommended size of the cutout	SK	Odporúčaná línia vrezania otvoru v kuchynskej doske	EN	Dimensions of sink bowl	SK	Rozmery komory drezu
DE	Empfohlener Ausschnitt für die Arbeitsplatte	IT	Linea di taglio del piano di lavoro consigliata	DE	Das Maß der Spülenkammer	IT	Dimensioni della vasca del lavello
FR	Ligne recommandée de découpe du plan de travail	NL	Aanbevolen snijlijn voor aanrecht	FR	Les dimensions du bac d'évier	NL	Afmetingen van de spoelbak
ES	Linea recomendada de corte de la encimera	SE	Rekommenderad skärline för bänkskivan	ES	Dimensiones de la cubeta del fregadero	SE	Mått på diskbänkskålen
RO	Linie de tăiere recomandată pentru foaia de lucru	BG	Препоръчителна граница на изрязване на работния плот	RO	Mărimrea cuvei	BG	Размери на коритото на мивката
HU	Ájánlott munkajuttatási kivágási vonal			HU	A mosogatómedence mérete		



PL: Złożenia wymiarowe dla blatu o wymiar 600 lub 620 mm przy założeniu standardowych wymiarów szafek oraz nawisu blatu nad szafkami 20mm. Dla każdego innych wymiarów należy odpowiednio zmierzyć położenie zlewni na blacie. Wytyczne producenta blatu są nadrzędne i decydujące w kwestii możliwości wycięcia wymaganego otworu. Producent zlewozmywaka nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wszelkie uszkodzenia bądź nieprawidłowości powstałe podczas wycinania otworu na zlewozmywak.

FR 4) hypothèses dimensionnelles pour un plan de travail de 600 ou 620 mm, en supposant des dimensions de sous meuble standard et un déplacement de 20 mm du plan de travail au-dessus du sous meuble. Pour toutes autres dimensions, la position de l'évier sur le plan de travail doit être mesurée en conséquence. Les directives du fabricant du plan de travail sont impératives et décisives quant à la possibilité de découper l'ouverture requise. Le fabricant de l'évier n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou irrégularités causés lors de la découpe du trou pour l'évier.

HU *Feltételezett méretek 600 vagy 620 mm-es munkalapra, standard szekrényméretekre és a szekrények feletti munkalap 20 mm-es túlnyúlását feltételezve. Minden egyéb méret esetén a mosogatókat a munkalapval való elhelyezkedését ennek megfelelően kell mérni. A munkalap gyártójának irányításai az irányadóak és meghatározzák a szükséges fűtő kiválasztásához szempontokat. A mosogató átvárára nem vállal felelősséget a mosogatófűtő kiválasztás által okozott károkokat vagy szabványtalanságokért.

IT *ipotesi per un piano di lavoro di 600 o 620 mm, assumendo dimensioni standard del mobile e una sporgenza di 20 mm del piano di lavoro sopra i mobili. Per tutte le altre dimensioni, la posizione del lavello sul piano di lavoro deve essere misurata di conseguenza. Le linee guida del produttore del piano di lavoro sono determinanti per la possibilità di praticare il foro richiesto. Il produttore del lavello non è responsabile di eventuali danni o irregolarità che si verificano durante il taglio del foro del lavello.

EN *Assumed dimensions for a 600 or 620mm worktop with standard cabinet dimensions and 20mm overhang above the cabinets. For all other dimensions, the position of the sink on the worktop should be measured accordingly. The countertop manufacturer's guidelines are overriding and decisive in terms of the ability to cut the required hole. The manufacturer of the sink will not be held liable for any damage or irregularities occurring during the cutting out of the sink hole.

ES *Supuestos para una encimera de 600 o 620 mm, suponiendo dimensiones estándar de los armarios y 20 mm de voladizo de la encimera por encima de los armarios. Para todas las demás dimensiones, la posición del fregadero en la encimera debe medirse en consecuencia. Las directrices del fabricante de la encimera son preponderantes y decisivas en cuanto a la posibilidad de cortar el orificio necesario. El fabricante del fregadero no se hace responsable de los daños o irregularidades que se produzcan durante el recorte del hueco del fregadero.

CZ *Předpokládané rozměry pro pracovní desku 600 nebo 620 mm, za předpokladu standardních rozměrů skřínek a 20 mm přesahu pracovní desky nad skříňkami. U všech ostatních rozměrů je třeba odpovídajícím způsobem změnit polohu dřezu na pracovní desce. Směrnice výroby pracovních desek jsou prováděné a rozhodující z hlediska možnosti vylíznutí požadovanou otvorem. Výrobce dřezu nenese žádnou odpovědnost za případné poškození nebo nesrovnalosti vzniklé při vřezávání otvoru pro dřez.

NL *Aannames voor een werkblad van 600 of 620 mm, uitgaande van standaard kastafmetingen en 20 mm overhang van het werkblad boven de kasten. Voor alle andere afmetingen moet de positie van de spoele op het werkblad dienovereenkomstig worden gemeten. De richtlijnen van de fabrikant van het aanrechtblad zijn doorslaggevend en bepalend voor de mogelijkheid om het vereiste gat te zagen. De fabrikant van de gootsteen is niet aansprakelijk voor schade of onregelmatigheden die zich voordoen bij het uitsnijden van het gootsteengat.

DE *Maßnahmen für eine 600 oder 620 mm Arbeitsplatte unter der Annahme von Standard Schrankabmessungen und 20 mm Überstand der Arbeitsplatte über den Schränken. Bei allen anderen Maßen muss die Position der Spüle auf der Arbeitsplatte entsprechend ausgemessen werden. Maßgebend für die Möglichkeit, die erforderliche Öffnung zu schneiden, sind die Richtlinien des Arbeitsplattenherstellers. Der Hersteller der Spüle übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Unregelmäßigkeiten, die beim Schneiden des Lochs für die Spüle entstehen.

RO *Dimensiuni aproximative pentru un blat de lucru de 600 sau 620 mm, cu dimensiuni standard ale dulapurilor și cu o depășire de 20 mm deasupra dulapurilor. Pentru toate celelalte dimensiuni, poziția chivei pe blatul de lucru trebuie măsurată în mod corespunzător. Orientările producătorului blatului sunt primordiale și decisive în ceea ce privește capacitatea de a tăia gaura necesară. Producătorul chivei nu va fi responsabil pentru orice daune sau nereglaj apărute în timpul decupării găurii chivei.

SK *Předpokládáné rozměry pro pracovní desku 600 alebo 620 mm, za předpokladu standardních rozměrů skříněk a 20 mm přesahu pracovní desky nad skřínkami. U všech ostatních rozměrů je třeba odpovídajícím způsobem změnit polohu dřezu na pracovní desce. Směrnice výrobce pracovních desek jsou prováděná a rozhodující z hlediska možnosti vzniku požadovaného otvoru. Výrobce dřezu nenese žádnou odpovědnost za případné poškození nebo nesrovnalosti vzniklé při vyvážedání otvoru pro dřez.

SE *Antagna mått för en bänkskiva på 600 eller 620 mm med standardskåpsmått och 20 mm överhäng över skåpen. För alla andra mått ska diskbänkens placering på bänkskivan mätas i enlighet med detta. Bänkskivtillverkarens riktlinjer är överordnade och avgörande när det gäller möjligheten att skära det nödvändiga hålet. Diskbänkstillverkaren kan inte hållas ansvarig för eventuella skador eller ojämnheter som uppstår under utskärningen av diskbänkskålet.

BG *Предполагаеми размери за работен плот 600 или 620 мм и стандартни размери на шкафовете с 20 мм надвес над тях. За всички други размери трябва да се измери позицията на мивката върху работния плот. Указанията на производителя на плота са водещи и решаващи по отношение на възможността за изрязване на необходимия отвор. Производителят на мивката не носи отговорност за евентуални повреди или нередности, възникнали по време на изрязването на отвора за мивката.



